



**Ibero-Amerikanisches
Institut**
Preußischer Kulturbesitz



Mecila:

Institutional Workshop

Mecila's Information Infrastructure

12th – 14th September 2022

Sponsored by



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

Ibero-Amerikanisches Institut
Potsdamer Straße 37
D-10785 Berlin

Mecila – Maria Sibylla Merian Centre
Conviviality-Inequality in Latin America

Institutional Workshop
Taller Institucional

Mecila's Information Infrastructure
La Infraestructura de Información de Mecila

12th – 14th September 2022
12 – 14 de septiembre de 2022

Conference Room (1st floor) and Simón Bolívar Hall
Sala de Conferencias (1.^{er} piso) y Sala Simón Bolívar

Ibero-Amerikanisches Institut
Stiftung Preußischer Kulturbesitz
Potsdamer Straße 37
D-10785 Berlin



[https://t1p.de/
IAI-Corona](https://t1p.de/IAI-Corona)

For your attendance please note the current pandemic-related information on our website. Thank you!

Para su asistencia, por favor consulte la información relacionada con la pandemia en nuestra página web. ¡Muchas gracias!

Wi-Fi

Network name: Conference-IAI
User name: mecila
Password: S5qFT8

There is also eduroam available
También está disponible eduroam



Ibero-Amerikanisches Institut

The Ibero-Amerikanisches Institut (IAI, Ibero-American Institute) is a multi-disciplinary, non-university institution of the humanities, cultural sciences, and social sciences. As an area studies institution it has a regional focus – Latin America, the Caribbean, Spain, and Portugal – while it also incorporates transregional interrelationships. This gives it a genuinely international orientation.

An information center, a research center, and a cultural center, all housed under the same roof and on an equal footing give the Institute its unique profile. The library and special collections of the IAI are among the world's most outstanding on Latin America, the Caribbean and the Iberian Peninsula. The Institute develops its own research activities, is involved in collaborative projects with universities, hosts international visiting scholars and has a multilingual publishing program. It also carries out a broad spectrum of scientific and cultural events. Not only does the IAI house a large and diverse knowledge archive, it is also an established location for the production and transfer of knowledge and cultural translations. Its profile makes the IAI a bridging institution between various actors, institutions, scientific fields, and regions. Networks, collaborative projects, multilingualism, and the integration of diverse cultural perspectives are key elements of the IAI's work. The Institute's stable and sustainable structures are a decisive advantage here.

The IAI has been a part of the Stiftung Preußischer Kulturbesitz (SPK, Prussian Cultural Heritage Foundation) since 1962. With its libraries, museums, archives, and research institutes, the SPK is one of the world's largest cultural and scientific institutions. It is jointly supported and financed by the German Federal Government and the Federal States, the Länder. The combination of different types of institutions, a broad spectrum of collections and diverse disciplines makes the SPK a great environment for the development of the IAI.

www.iai.spk-berlin.de

Ibero-Amerikanisches Institut

El Ibero-Amerikanisches Institut (IAI, Instituto Ibero-Americano) es una institución extra-universitaria de orientación multidisciplinaria para las humanidades, las ciencias culturales y las ciencias sociales. En tanto institución de estudios de área, tiene un foco regional, América Latina, el Caribe, España y Portugal, así como en sus interrelaciones transregionales. Tiene, por lo tanto, una orientación genuinamente internacional.

El carácter singular del Instituto resulta de su combinación de un centro de información, un centro de investigación y un centro cultural. La Biblioteca y las Colecciones Especiales del IAI albergan fondos referidos al ámbito cultural iberoamericano y lusófono, que son excepcionales a nivel mundial. El Instituto desarrolla actividades de investigación propias, participa en proyectos conjuntos con universidades, es anfitrión de investigadoras e investigadores internacionales, y realiza un programa multilingüe de publicaciones. Además, lleva a cabo un amplio espectro de eventos científicos y culturales. Así, el IAI no solo alberga un archivo de conocimiento vasto y diverso, sino que además es un foro reconocido para la producción científica, la transmisión de conocimientos y las traducciones culturales. Gracias a su particular perfil, el IAI cumple cabalmente la función de puente entre diferentes actores, instituciones, campos del saber y regiones. Las redes, las cooperaciones institucionales, el multilingüismo y la inclusión de perspectivas culturales diversas son componentes fundamentales de la labor del IAI. Una ventaja decisiva para ello son la estabilidad y la sostenibilidad de sus estructuras organizativas.

Desde 1962 el IAI forma parte de la Stiftung Preußischer Kulturbesitz (SPK, Fundación Patrimonio Cultural Prusiano), que con sus bibliotecas, museos, archivos e institutos de investigación es una de las mayores organizaciones culturales y científicas del mundo. La Fundación es sostenida y financiada conjuntamente por el Bund o Federación y todos los Länder o Estados federados de Alemania. Las interconexiones entre lógicas institucionales diferentes, la multimedialidad y la diversidad de las colecciones, así como la amplitud de las disciplinas representadas, constituyen un marco excelente para el desarrollo del IAI.

www.iai.spk-berlin.de

Mecila – Maria Sibylla Merian Centre Conviviality-Inequality in Latin America

The collaborative project Mecila – Maria Sibylla Merian International Centre for Advanced Studies in the Humanities and Social Sciences Conviviality-Inequality in Latin America started in 2017. It has been investigating past and present forms of social, political, and cultural living together in Latin America and the Caribbean. It wants to contribute to a better understanding of conviviality in diverse and unequal societies. Mecila is financed by the Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF, Federal Ministry of Education and Research). After a three-year preliminary phase, the six-year long main phase began in April 2020.

Mecila's headquarters are located in São Paulo (Brazil) with other hubs in La Plata (Argentina), Mexico City (Mexico), Cologne, and Berlin (Germany). In this consortium of German and Latin American institutions, the IAI works together with the Freie Universität Berlin (main coordination), the Universität zu Köln, the Universidade de São Paulo (USP), the Centro Brasileiro de Análise e Planejamento (Cebrap), the Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (IdIHCS/Conicet, Universidad Nacional de La Plata), and El Colegio de México.

The Ibero-Amerikanisches Institut (IAI, Ibero-American Institute) coordinates the Research Area Medialities of Conviviality and is in charge of Mecila's Information Infrastructure, which includes the articulation of the libraries of the institutions that constitute the centre. Complementarily, the Universität zu Köln coordinates the Research Area [Hi]stories of Conviviality and is responsible for the Research Data Management, while the Freie Universität Berlin coordinates the Research Area Politics of Conviviality and is in charge of the general coordination of the Centre. The rationale of BMBF's funding line Maria Sibylla Merian International Centre for Advanced Studies in the Humanities and Social Sciences is to establish strong platforms to interlink knowledge production in the so-called Global South more effectively with the so-called Global North. This is why Mecila cooperates closely with other Maria Sibylla Merian Centres in Guadalajara (Mexico), Delhi (India), Accra (Ghana) and Tunis (Tunisia).

www.mecila.net

Mecila – Maria Sibylla Merian Centre Conviviality-Inequality in Latin America

El centro internacional de estudios avanzados Mecila –Maria Sibylla Merian International Centre for Advanced Studies in the Humanities and Social Sciences Conviviality-Inequality in Latin America investiga desde 2017 las formas de vivir juntos pasadas y presentes desde una perspectiva social, política y cultural en América Latina y el Caribe. Quiere contribuir a una mejor comprensión de la convivialidad en sociedades diversas y desiguales. Mecila es financiado por el Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF, Ministerio Federal para la Educación y la Investigación de Alemania). A una fase previa de tres años sigue desde abril 2020 la fase principal de seis años.

La sede principal de Mecila está en San Pablo (Brasil), con otros nodos en La Plata (Argentina), Ciudad de México (México), Colonia y Berlín (Alemania). Miembros del consorcio de instituciones alemanas y latinoamericanas son, además del Ibero-Amerikanisches Institut (IAI, Instituto Ibero-Americano), la Freie Universität Berlin (coordinación general), la Universität zu Köln, la Universidade de São Paulo (USP) y el Centro Brasileiro de Análise e Planejamento (Cebrap), el Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (IdIHCS/Conicet, Universidad Nacional de La Plata) y El Colegio de México.

El Ibero-Amerikanisches Institut (IAI, Instituto Ibero-Americano) coordina el Área de Investigación Medialidades de la Convivialidad y tiene a su cargo la Infraestructura de Información de Mecila, lo que incluye la articulación de las bibliotecas de las instituciones que integran el centro. De forma complementaria, la Universität zu Köln coordina el Área de Investigación Historias de la Convivialidad y tiene a su cargo la gestión de los datos de investigación, mientras que la Freie Universität Berlin coordina el Área de Investigación Políticas de la Convivialidad y tiene a su cargo la coordinación general del centro. El objetivo de la línea de financiamiento del BMBF de los Maria Sibylla Merian International Centre for Advanced Studies in the Humanities and Social Sciences es promover una interrelación más amplia de producciones de conocimientos del llamado Sur Global con las del llamado Norte Global. De ahí que Mecila coopere estrechamente con los otros Maria Sibylla Merian Centres establecidos en Guadalajara (México), Delhi (India), Accra (Ghana) y Túnez (Túnez).

www.mecila.net

Mecila's Information Infrastructure

A special information infrastructure provides all members of Mecila with the necessary research literature and relevant information sources, as independently of time and place as possible. This information infrastructure is coordinated by the IAI together with the Daniel Cosío Villegas Library (Colmex), the library of the Institute of Brazilian Studies (USP) and the Professor Guillermo Obiols Library (Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación/IdIHCS, UNLP) in Argentina.

The IAI provides all Mecila researchers with access to all its holdings. If they have specific literature needs that go beyond the library's holdings, the IAI acquires the corresponding media with its own funds, if possible in electronic form, and makes it accessible to Mecila's researchers via the Online Catalog of the IAI library or the discovery system IberoSearch.

The copyright-free publications digitised by the IAI are generally freely available via the IAI's Digital Collections. Publications that are not yet copyright-free in a licensable electronic version are also made accessible to Mecila's investigators.

Mecila's partner institutions exchange physical publications whenever possible. The Institute of Brazilian Studies provides a library reading room where Mecila scholars can work with these materials whenever they conduct research at the Centre's hub in São Paulo. This will also be possible at Mecila's nodes in Berlin, La Plata, and Mexico City.

The IAI has an electronic reading room for Mecila, which grants limited access to copyrighted publications in accordance with German copyright law. Active Mecila investigators can access publications of high relevance for the entire project in the form of scanned image files in the electronic reading room.

For more information, please contact: mecila.library@iai.spk-berlin.de

La Infraestructura de Información de Mecila

Para poner a disposición de todos los miembros de Mecila, sin limitación de tiempo y espacio, la bibliografía necesaria y las fuentes de información relevantes, se ha creado una infraestructura de información específica. Esta es coordinada por el IAI junto con la Biblioteca Daniel Cosío Villegas de Colmex, la biblioteca del Instituto de Estudios Brasileiros de la USP y la Biblioteca Profesor Guillermo Obiols de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación y el IdIHCS de la UNLP en Argentina.

El IAI ofrece a las/los investigadoras/es de Mecila acceso a todos sus fondos. Si estos tienen necesidades bibliográficas específicas que van más allá de los fondos de la biblioteca, el IAI adquiere los medios, si es posible en formato electrónico, y los pone a disposición de las/los investigadoras/es de Mecila sin restricción de tiempo y espacio a través del Catálogo en línea de la biblioteca del IAI o del sistema de búsqueda IberoSearch.

Las publicaciones libres de derechos de autor digitalizadas por el IAI están generalmente disponibles de forma gratuita a través de las Colecciones Digitales del IAI. Las publicaciones que no están libres de derechos de autor y que todavía no están disponibles en versión electrónica licenciable también se ponen a disposición de las/los investigadoras/es de Mecila.

Por un lado, las instituciones asociadas a Mecila intercambian publicaciones en formato físico siempre que es posible. Para la investigación en la sede de Mecila en São Paulo, el Instituto de Estudios Brasileiros (IEB) pondrá a disposición su sala de lectura de la biblioteca donde las/los investigadoras/es de Mecila pueden trabajar con estos materiales. Esto también será posible en las sedes de Berlín, La Plata y Ciudad de México.

Por otro lado, el IAI ha creado una sala de lectura electrónica para Mecila, lo que permite, de acuerdo con la legislación alemana de derechos de autor, hacer también accesibles electrónicamente de manera limitada las publicaciones sujetas a derechos de autor. Las publicaciones de gran relevancia para Mecila se escanean con financiamiento del proyecto para ponerlas a disposición como archivos de imagen en la sala de lectura electrónica, a la que solo pueden tener acceso las/los investigadoras/es activas/os de Mecila.

Para mayor información, póngase en contacto con: mecila.library@iai.spk-berlin.de

Monday, 12th September 2022 | Lunes, 12 de septiembre 2022

13.00 – 14.00 Lunch Break | Pausa de almuerzo

Lessons Learned | Lecciones aprendidas

14.00 – 18.00

Conference Room | Sala de Conferencias

Potentials and Challenges of the International Cooperation in Mecila's Information Infrastructure | Potenciales y desafíos de la cooperación internacional en la infraestructura de información de Mecila

Moderator | Moderador: **Valentín Ortiz Reyes**, El Colegio de México

16.00 – 16.30 Coffee Break | Pausa de café

Tuesday, 13th September 2022 | Martes, 13 de septiembre 2022

Mecila as a Laboratory for an Articulated International Digital Information Infrastructure

Mecila como laboratorio de una infraestructura internacional de información digital

9.00 – 13.00

Conference Room | Sala de Conferencias

Articulating Information Infrastructure and Research Data Management: Tools, Platforms and Legal Framework | Articulación de la infraestructura de información y la gestión de datos de investigación: Herramientas, plataformas y marco jurídico

Moderator | Moderadora: **Milagros Pacco**, Universität zu Köln

10.30 – 11.00 Coffee Break | Pausa de café

13.00 – 14.00 Lunch Break | Pausa de almuerzo

14.00 – 17.00

Conference Room | Sala de Conferencias

Mecila, Calas and the Other Merian Centers: Potentials and Future Ways to Collaboratively Provide and Guard Information and Research Results | Mecila, Calas y los otros Centros Merian: Posibilidades y formas futuras de colaboración para proporcionar y guardar información y resultados de investigación

Moderator | Moderador: **Christoph Müller**, Ibero-Amerikanisches Institut

17.00 – 18:00 Coffee Break | Pausa de café

Ana María Cetto

Universidad Nacional Autónoma de México

Medialisation in Science: From Idealism to Virtualism

Throughout history, diverse currents have played out in the field of the theory of knowledge, with the confrontation between realism and idealism occupying a prominent place. The starting point for this conference is the development of quantum physics that emerged a hundred years ago, under the influence of idealism prevailing in an era of crisis in which the media acquired perverse power. The idealist current went beyond the frontiers of science, reaching other spheres of thought and giving rise to an extended subjectivism that persists until today and has taken new turns. The production and circulation of knowledge, values and ideas, is now immersed in an unequally distributed digital mediality, which seeks to dominate the objective world and replace it with “realities” manufactured at convenience.

La medIALIZACIÓN en la ciencia: Del idealismo al virtualismo

A lo largo de la historia, en el campo de la teoría del conocimiento han surgido diversas corrientes, entre las que el enfrentamiento entre realismo e idealismo ocupa un lugar destacado. El punto de partida de esta conferencia es el proceso de construcción de la física cuántica, que se inició hace cien años, bajo la influencia del idealismo imperante en una época de crisis en la que los medios de comunicación adquirieron un enorme poder. La corriente idealista traspasó las fronteras de la ciencia, alcanzando otras esferas del pensamiento y dando lugar a un subjetivismo extendido que persiste hasta nuestros días y toma nuevos giros. La producción y circulación de conocimientos, valores e ideas, está ahora inmersa en una medialidad digital desigualmente distribuida, que pretende dominar el mundo objetivo y sustituirlo por “realidades” fabricadas a conveniencia.

Moderator | Moderador: **Christoph Müller**, Ibero-Amerikanisches Institut

Joint Day of Institutional Workshop and Thematic Workshop
 Jornada interconectada Taller Institucional y Taller Temático

9.00 – 9.30 Simón Bolívar Hall | Sala Simón Bolívar

Welcome Addresses | Palabras de Bienvenida

Barbara Göbel, Ibero-Amerikanisches Institut
 Christoph Müller, Ibero-Amerikanisches Institut
 Gloria Chicote, IdIHCS/Conicet, Universidad Nacional de La Plata
 Susanne Klengel, Freie Universität Berlin

9.30 – 13.00

Materialities, Differences, Inequalities: The Collections of the Ibero-Amerikanisches Institut as a Convivial Context | Materialidades, diferencias, desigualdades: Las colecciones del Ibero-Amerikanisches Institut como contexto de convivialidad

Overview of Group Visits → | Panorama de las Visitas por Grupos →

13.00 – 14.00 Lunch Break | Pausa de almuerzo

	Collection Eguidazu Colección Eguidazu	Special Collections Colecciones Especiales	Digitalization Digitalización	Media Medios	Library Services Servicios bibliotecarios
09.30 – 10.00	Introduction Introducción Christoph Müller / Peter Birle, IAI				
10.00 – 10.30	Group 1 Grupo 1	Group 2 Grupo 2	Group 3 Grupo 3	Group 4 Grupo 4	Group 5 Grupo 5
10.30 – 11.00	Group 5 Grupo 5	Group 1 Grupo 1	Group 2 Grupo 2	Group 3 Grupo 3	Group 4 Grupo 4
11.00 – 11.30	Coffee Break Pausa de café				
11.30 – 12.00	Group 4 Grupo 4	Group 5 Grupo 5	Group 1 Grupo 1	Group 2 Grupo 2	Group 3 Grupo 3
12.00 – 12.30	Group 3 Grupo 3	Group 4 Grupo 4	Group 5 Grupo 5	Group 1 Grupo 1	Group 2 Grupo 2
12.30 – 13.00	Group 2 Grupo 2	Group 3 Grupo 3	Group 4 Grupo 4	Group 5 Grupo 5	Group 1 Grupo 1

12.9.2022	13.9.2022	14.9.2022
	<p>Mecila as a Laboratory for an Articulated International Digital Information Infrastructure Mecila como laboratorio de una infraestructura internacional de información digital</p>	<p>Joint Day of Institutional Workshop and Thematic Workshop Jornada interconectada Taller Institucional y Taller Temático</p>
	9.00 – 13.00	9.00 – 9.30
		Welcome Addresses Palabras de Bienvenida
	9.00 – 13.00	9.30 – 13.00
	<p>Articulating Information Infrastructure and Research Data Management: Tools, Platforms and Legal Framework Articulación de la infraestructura de información y la gestión de datos de investigación: Herramientas, plataformas y marco jurídico</p>	<p>Materialities, Differences, Inequalities: The Collections of the Ibero-Amerikanisches Institut as a Convivial Context Materialidades, diferencias, desigualdades: Las colecciones del Ibero-Amerikanisches Institut como contexto de convivialidad</p>
	10.30 – 11.00 Coffee Break Pausa de café	11.00 – 11.30 Coffee Break Pausa de café
13.00 – 14.00 Lunch Break Pausa de almuerzo	13.00 – 14.00 Lunch Break Pausa de almuerzo	13.00 – 14.00 Lunch Break Pausa de almuerzo
14.00 – 18.00	14.00 – 17.00	14.00 – 17.30
<p>Lessons Learned Lecciones aprendidas Potentials and Challenges of the International Cooperation in Mecila's Information Infrastructure Potenciales y desafíos de la cooperación internacional en la infraestructura de información de Mecila</p>	<p>Mecila, Calas and the Other Merian Centers: Potentials and Future Ways to Collaboratively Provide and Guard Information and Research Results Mecila, Calas y los otros Centros Merian: Posibilidades y formas futuras de colaboración para proporcionar y guardar información y resultados de investigación</p>	<p>Panel Decolonizing Information Infrastructure? ¿Decolonizar las infraestructuras de conocimiento?</p>
16.00 – 16.30 Coffee Break Pausa de café	17.00 – 18.00 Coffee Break Pausa de café	15.30 – 16.00 Coffee Break Pausa de café
	17.30 – 18.00 Coffee Break Pausa de café	17.30 – 18.00 Coffee Break Pausa de café
	18.00 – 20.00	18.00 – 20.00
	<p>Public Lecture Conferencia Pública Medialisation in Science: From Idealism to Virtualism La medialización en la ciencia: Del idealismo al virtualismo Ana María Cetto, Universidad Nacional Autónoma de México</p>	<p>Public Lecture Conferencia Pública The Encounter of Knowledges: Epistemic Dialogues in Unequal Contexts El encuentro de saberes: Diálogos epistémicos en contextos desiguales Margarita Valdovinos, Universidad Nacional Autónoma de México</p>
	20.00	20.00
	Reception Recepción	Reception Recepción

14.00 – 17.30

Simón Bolívar Hall | Sala Simón Bolívar

Decolonizing Information Infrastructure?

¿Decolonizar las infraestructuras de conocimiento?

Moderator | Moderadora: **Barbara Potthast**, Universität zu Köln

14.00 – 15.30

Medialities of Conviviality in Heinrich Brüning's Sound Collection: The Humboldt Forum and Identity and Heritage Politics on Peru's Northern Coast | Medialidades de la convivialidad en las colecciones sonoras de Heinrich Brüning: El Humboldt Forum y las políticas de identidad y de patrimonio en la costa norte peruana

Gisela Cánepa Koch, Pontificia Universidad Católica del Perú

Digitization for Democratization of Knowledge and Decolonization of Cultural Heritage? International Projects related to Latin America and the Caribbean | ¿Digitalización para la democratización del conocimiento y la descolonización del patrimonio cultural? Proyectos internacionales vinculados a América Latina y el Caribe

Christoph Müller, Ibero-Amerikanisches Institut

Discussant | Comentarista: **Silvia Spitta**, Dartmouth College

15.30 – 16.00 Coffee Break | Pausa de café

16.00 – 17.30

Latin American Migrant Food Practices as Cultural Heritage? Decolonizing Knowledge Infrastructures in the Context of Digital Transformation | ¿Prácticas alimentarias de migrantes de América Latina como patrimonio cultural? Decolonizando las infraestructuras del conocimiento en el contexto de la transformación digital

Stephanie Schütze, Freie Universität Berlin

Contested Objects: Collection Management between Cultural Heritage, Open Science and Multiperspectivism | Objetos en disputa: La gestión de las colecciones entre el patrimonio cultural, la ciencia abierta y el multiperspectivismo

Barbara Göbel, Ibero-Amerikanisches Institut

Discussant | Comentarista: **Ana María Cetto**, UNAM

17.30 – 18.00 Coffee Break | Pausa de café



Margarita Valdovinos

Universidad Nacional Autónoma de México

The Encounter of Knowledges: Epistemic Dialogues in Unequal Contexts

The universal interest in material culture has always offered a place for the encounter of knowledges from different cultures. But how do these knowledges circulate in complex social contexts? How have our practices of knowledge impacted the knowledges of others and vice versa? Margarita Valdovinos addresses these questions on the bases of her research in Berlin and among the Náayeri of Northwest Mexico.

El encuentro de saberes: Diálogos epistémicos en contextos desiguales

El interés universal por la cultura material ha ofrecido siempre un espacio de encuentro para los saberes de distintas culturas, pero ¿cómo circulan estos saberes en un contexto social complejo? ¿cómo han impactado nuestras prácticas del conocimiento en los saberes de otros y viceversa? En su presentación, Margarita Valdovinos retomará estas preguntas sobre la base de sus investigaciones en Berlín y en torno a los náayeri del Noroccidente de México.

Moderator | Moderadora: **Barbara Göbel**, Ibero-Amerikanisches Institut

20.00

Reception | Recepción

Cetto, Ana María

She is Principal Researcher at the Institute of Physics and Professor at the Faculty of Sciences of Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Ana María Cetto is President of the Mexican Physical Society, founding president of LATINDEX, coordinator of the project Lights over the City, and holder of the UNESCO Chair on Science Diplomacy and Heritage. Cetto has served as Dean of the Faculty of Sciences and Director of the Museum of Light (UNAM), and consultant for the UNESCO World Conference of Science. As a member of the Pugwash Executive Committee, she took part in the 1995 Nobel Peace Prize, and as Deputy Director General of the International Atomic Energy Agency, she took part in the 2005 Nobel Peace Prize. Her main field of research is the foundation of quantum mechanics. She is also dedicated to the study of science publishing and communication, with an emphasis on Open Access. Her publications include 25 books and 274 articles in scientific journals.

Ana María Cetto es Investigadora Titular del Instituto de Física y Profesora de la Facultad de Ciencias, Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Es Presidenta de la Sociedad Mexicana de Física (SMF), Presidenta fundadora de LATINDEX, coordinadora del proyecto Luces sobre la Ciudad y titular de la Cátedra UNESCO sobre Diplomacia y Patrimonio de la Ciencia. Cetto ha sido directora de la Facultad de Ciencias y del Museo de la Luz (UNAM) y consultora de la Conferencia Mundial de Ciencia de la UNESCO. Como miembro del Comité Ejecutivo de las Conferencias Pugwash participó del Premio Nobel de la Paz 1995 y como Directora General Adjunta del Organismo Internacional de Energía Atómica participó del Premio Nobel de la Paz 2005. Su principal área de investigación es la fundamentación de la mecánica cuántica. Realiza también estudios sobre publicación y comunicación de la ciencia, con énfasis en el acceso abierto. Ha publicado 25 libros y 274 artículos de investigación.

Fushimi, Marcela

She is Director of the Profesor Guillermo Obiols Library of the Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (FaHCE) of Universidad Nacional de La Plata (UNLP) and was appointed Director of the Public and Central Library of the same university in June 2022. Marcela Fushimi holds a Bachelor's degree in Library Science and Documentation from UNLP and a Master's degree in Science, Technology and Society from Universidad Nacional de Quilmes. She is an Associate Professor of Library and Information Science at UNLP, affiliated with the area of Information Technology of the FaHCE (UNLP). For her master's thesis, she conducted a study of the situation of digital repositories in the field of Argentine national universities. Her current research topics are open access policies to scientific knowledge and digital repositories.

Marcela Fushimi es Directora de la Biblioteca Profesor Guillermo Obiols de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (FaHCE) de la Universidad Nacional de La Plata (UNLP) y en junio de 2022 asumió como Directora de la Biblioteca Pública y Central de la misma universidad. Es Licenciada en Bibliotecología y Documentación por la Universidad Nacional de La Plata y Magister en Ciencia, Tecnología y Sociedad por la Universidad Nacional de Quilmes. Es profesora adjunta ordinaria en la carrera de Bibliotecología y Ciencia de la Información de la UNLP, afiliada al área de Tecnologías de la Información de la FaHCE. Para su tesis de maestría, realizó un estudio sobre la situación de los repositorios digitales en el ámbito de las universidades nacionales argentinas. Sus temas de investigación actuales son las políticas de acceso abierto al conocimiento científico y los repositorios digitales.

Hesse, Roberta

She is fellow assistant at Mecila and an associate researcher at the Centro de Estudos Ameríndios (CEstA/Universidade de São Paulo). Roberta Hesse holds a Master's degree in Social Anthropology from Universidade de São Paulo (USP) and a Bachelor's degree in Social Sciences also from USP, having carried out a research internship and an academic exchange year at Universität zu Köln. She has also worked with project management at the Associação Anna Laura.

Roberta Hesse es asistente de investigadoras/es de Mecila e investigadora asociada en el Centro de Estudios Amerindios (CEstA/ Universidade de São Paulo). Ella tiene una maestría en Antropología Social por la Universidade de São Paulo (USP) y una licenciatura en Ciencias Sociales también por la USP, ha realizado una pasantía de investigación y un año de intercambio académico en la Universität zu Köln. También trabajó en la gestión de proyectos de la Asociación Anna Laura.

Levin, Anna

She has been a librarian at the Ibero-Amerikanisches Institut (IAI) for over 30 years. Anna Levin stepped into her supportive role at Mecila in April 2020 and is responsible for the acquisition, cataloguing, and supply of selected materials in analogue and digital formats. She is also in charge of the electronic reading room designed for Mecila members.

Anna Levin ha sido bibliotecaria del Ibero-Amerikanisches Institut (IAI) durante más de 30 años. Desde abril de 2020 brinda su apoyo al equipo de Mecila. Sus responsabilidades principales son adquirir, catalogar y procurar la disponibilidad de materiales para el Centro en formato analógico o digital, como también la gestión de la sala virtual de lectura de Mecila.

Metz, Jessica

She is developing and managing research projects at the Berlin-based Forum Transregionale Studien (TRAFO), among them the BMBF-funded Merian Centre for Advanced Studies in the Maghreb (MECAM). She is responsible for coordinating the ERC projects at the Forum and supporting the research program “Europe in the Middle East – The Middle East in Europe” (EUME). She is co-editor of the #MECAM series on the TRAFO Blog for Transregional Research. She studied Arabic Studies, Islamic Studies and Religious Studies with a focus on Modern Arabic Literature and Culture at the Center for Near and Middle Eastern Studies (CNMS) at Philipps-Universität Marburg and at Universität Heidelberg.

Jessica Metz está desarrollando y gestionando proyectos de investigación en el Foro Transregionale Studien (TRAFO) con sede en Berlín, entre ellos el Merian Centre for Advanced Studies in the Maghreb (MECAM), financiado por el BMBF. Es responsable de coordinar los proyectos ERC en el Foro y de apoyar el programa de investigación “Europa en Oriente Medio – El Oriente Medio en Europa” (EUME). Es coeditora de la serie #MECAM en el TRAFO Blog for Transregional Research. Jessica Metz ha realizado Estudios Árabes, Islámicos y Religiosos con un enfoque en Literatura y Cultura Árabe Moderna en el Centro de Estudios del Cercano y Medio Oriente (CNMS) en la Philipps-Universität Marburg y en la Universität Heidelberg.

Müller, Christoph

He is Director of the Digital Library Department, specialist for Central America, Venezuela, Colombia and the Spanish-speaking Caribbean and Deputy Director of the Library of the Ibero-Amerikanisches Institut (IAI). Christoph Müller is also a member of the Board of REDIAL (European Network of Information and Documentation on Latin America) and Principal Investigator of Mecila, where he coordinates the Information Infrastructure. He received his PhD in Literature from the RWTH Aachen University. His research areas include the digital transformation in libraries, literary studies and art history, 20th century literature of Lusophone and Francophone Africa, 20th century conceptions of theatre in the Río de la Plata region and Central American and Brazilian literature.

Christoph Müller es Director del Departamento Biblioteca Digital, experto en Centroamérica, Venezuela, Colombia y el Caribe hispanohablante y Vice-Director de la biblioteca del Ibero-Amerikanisches Institut (IAI). Es miembro del Comité Ejecutivo de REDIAL (Red Europea de Información y Documentación sobre América Latina) e Investigador Principal de Mecila, cuya Infraestructura de Información coordina. Obtuvo su doctorado en Literatura por la RWTH Aachen University. Sus temas de investigación son la transformación digital en bibliotecas, los estudios literarios y de arte en América Latina, literatura del siglo XX de la África lusófona y francófona y las concepciones del teatro en la región del Río de la Plata del siglo XX.

Ortiz Reyes, Valentín

He is Coordinator of Collection Management and member of the academic staff of the Daniel Cosío Villegas Library at El Colegio de México. Valentín Ortiz Reyes holds a Bachelor's degree in Social Communication from the Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco, a Master's degree in Library Science from El Colegio de México and a PhD in Library and Information Studies from the Universidad Nacional Autónoma de México. He has conducted research on the information behaviour of reporters, grounded theory and data journalism. He has taught courses on research methodology, introduction to reference service, documentary research and thesis seminars.

Valentín Ortiz Reyes es Coordinador de Gestión de Colecciones y parte del personal académico de la Biblioteca Daniel Cosío Villegas de El Colegio de México. Es licenciado en Comunicación Social por la Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco, maestro en Bibliotecología por El Colegio de México y doctor en Bibliotecología y Estudios de la Información por la Universidad Nacional Autónoma de México. Ha realizado investigación acerca del comportamiento informativo de reporteros, teoría fundamentada y periodismo de datos. Ha impartido cursos sobre metodología de la investigación, introducción al servicio de referencia, investigación documental y seminarios de tesis.

Pacco, Milagros

She is data manager at Mecila and research assistant at the Department for Iberian and Latin American History at the Institute of History of Universität zu Köln (UzK) since July 2017. Milagros Pacco studied History and Digital Humanities and obtained her Master's degree at UzK. During her studies, she worked as a student assistant in the Department for Iberian and Latin American History at the Institute of History of UzK, at the Max Planck Institute for the Study of Societies (MPIfG), and at the Global South Studies Center (GSSC) at UzK. As a research assistant, she is involved with academic and coordination tasks and developing and establishing the infrastructure of Mecila's Research Data Management.

Milagros Pacco es gestora de datos de Mecila y asistente de investigación en el Departamento de Historia Ibérica y Latinoamericana del Instituto de Historia de

la Universität zu Köln (UzK) desde julio de 2017. Estudió Historia y Humanidades Digitales y obtuvo su maestría en la UzK. Durante sus estudios trabajó como asistente estudiantil en el Instituto de Historia de la UzK (Departamento de Historia Ibérica y Latinoamericana) y en el Max Planck Institute for the Study of Societies (MPIfG), así como en el Centro de Estudios del Sur Global (GSSC) de la UzK. Como asistente de investigación, se encarga de las tareas académicas y de coordinación relacionadas con la red de investigación de Mecila en la UzK así como del desarrollo y establecimiento de una infraestructura eficiente para la gestión de datos de investigación de la red.

Piantola, Daniela

She is Library Director of the Instituto de Estudos Brasileiros of Universidade de São Paulo (USP). Daniela Piantola holds a Bachelor's degree in Portuguese and Italian Language and Literature, a Master's degree in Theory of Literature from USP, and another Bachelor's degree in Librarianship and Information Science from Universidade Federal de Santa Catarina (UFSC). In collaboration with Elizete Vitorino, she published "Competência em Informação: conceito, contexto histórico e olhares para a Ciência da Informação" (2019) and other articles on information literacy. Currently, her work is dedicated to the selection and organization of special collections, such as the libraries formed by economists Celso Furtado and Paul Singer and Brazilian writers Mário de Andrade and Guimarães Rosa, in addition to projects aimed at the conservation and dissemination of those collections and the specialized assistance to researchers.

Daniela Piantola es Directora de la biblioteca del Instituto de Estudos Brasileiros de la Universidade de São Paulo (USP). Es licenciada en Lengua y Literatura Portuguesa e Italiana, ha obtenido una Maestría en Teoría de la Literatura de la USP, y es licenciada en Biblioteconomía y Ciencias de la Información por la Universidade Federal de Santa Catarina (UFSC). En colaboración con Elizete Vitorino, publicó "Competência em Informação: conceito, contexto histórico e olhares para a Ciência da Informação" (2019) y otros artículos sobre alfabetización informacional. Actualmente, se dedica a la selección y organización de colecciones especiales, como las bibliotecas formadas por los economistas Celso Furtado y Paul Singer y los escritores brasileños Mário de Andrade y Guimarães Rosa, además de proyectos destinados a la conservación y difusión de esas colecciones y la asistencia especializada a investigadore/as.

Pollvogt, Nadine

She is a Research Assistant at the Center for Inter-American Studies (CIAS) at Universität Bielefeld and Executive Manager of the Maria Sibylla Merian Center for Advanced Latin American Studies (Calas). She holds a Master's degree in Inter-American Studies from the Universität Bielefeld. She is a member of the civil association Welthaus Bielefeld e.V., which promotes sustainable and socially just global development, gender equality and the fulfillment of human rights. Her lines of research include political ecology, environmental history, alternatives to development, agroecology and degrowth.

Nadine Pollvogt es asistente de investigación en el Center for Inter-American Studies (CIAS) de la Universität Bielefeld y Gerente Ejecutiva del Centro Maria Sibylla Merian de Estudios Latinoamericanos Avanzados (Calas). Tiene una maestría en Estudios Inter-Americanos por la Universität Bielefeld. Es miembro de la asociación civil Welthaus Bielefeld e.V., que promueve el desarrollo global sustentable y socialmente justo, la equidad de género y el cumplimiento de los derechos humanos. Sus líneas de investigación incluyen: ecología política, historia ambiental, alternativas al desarrollo, agroecología y decrecimiento.

Seyder, Medea

She is Head Librarian of two branch libraries of the University Library of Freie Universität Berlin (FU Berlin): The Library of the John-F.-Kennedy-Institut für Nordamerikastudien and the Library of Social Sciences and East European Studies. Medea Seyder administers, together with her counterparts at the Göttingen State and University Library, the Specialized Information Service (SIS) Anglo-American Culture, a project funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG, German Research Foundation) since 2016. She holds a Master's degree in Middle East Studies from Ben-Gurion University of the Negev, a Master's degree in Psychology from the International Psychoanalytic University (IPU) Berlin and a diploma in Political Science from FU Berlin.

Medea Seyder es Directora de dos bibliotecas sucursales de la Biblioteca Universitaria de la Freie Universität Berlin (FU Berlin): la biblioteca del John-F.-Kennedy-Institut für Nordamerikastudien y de la Biblioteca de Ciencias Sociales y Estudios de Europa del Este. Administra, junto con sus colegas de la Biblioteca Estatal y

Universitaria de Göttingen, el Servicio de Información Especializada (SIS) de Cultura Angloamericana, un proyecto financiado por la Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG, Fundación Alemana de Investigación) desde 2016. Medea Seyder tiene un Master en Estudios de Medio Oriente de la Ben-Gurion University of the Negev, un Master en Psicología de la International Psychoanalytic University (IPU) de Berlín y un diploma en ciencias políticas de la FU Berlin.

For the biographies of the speakers of 14th september 2022 (joint day of Institutional Workshop and Thematic Workshop), please consult the programme of Mecila's Thematic Workshop "Latin American Knowledges in Circulation: Mediating Differences in Convivial Contexts"

Para las biografías de las y los ponentes del 14 de septiembre de 2022 (jornada interconectada del Taller Institucional y Taller Temático), véase el programa del Taller Temático "Conocimientos de América Latina en Circulación: Mediando diferencias en contextos de convivialidad"

Find out more about the IAI | Sepa más sobre el IAI

Online Catalog of the Library | Catálogo online de la biblioteca
www.iaicat.de

Discovery System IberoSearch
iberosearch.de

Digital Collections | Colecciones digitales
digital.iai.spk-berlin.de

Special Collections | Colecciones especiales
sondersammlungen.iai.spk-berlin.de

Institutional Repository | Repositorio de publicaciones
publications.iai.spk-berlin.de

Visiting Scholars | Investigador@s visitantes
www.iai.spk-berlin.de/gastwiss

Events | Eventos
www.iai.spk-berlin.de/veranstaltungen

More information and contacts | Más información y contactos

<https://t1p.de/IAI-Contacts>



Mecila – Maria Sibylla Merian Centre
Conviviality-Inequality in Latin America
Rua Morgado de Mateus, 615
São Paulo – SP, Brasil
mecila@cebrap.org.br
www.mecila.net

Imprint | Pie de Imprenta

Ibero-Amerikanisches Institut
Stiftung Preußischer Kulturbesitz
Potsdamer Straße 37
D-10785 Berlin
iai@iai.spk-berlin.de
www.iai.spk-berlin.de
www.preussischer-kulturbesitz.de

Ibero-Amerikanisches Institut (IAI), Berlin 2022

© Texts | Textos:

Ibero-Amerikanisches Institut, Mecila, participants | participantes

© Pictures | Imágenes:

SPK / Thomas Imo: cover | portada

Freepik: p. 2

Sofía Ruvitso: p. 12

Margarita Valdovinos: p. 20

Mecila:

Consortium Members

Berlin, Germany



**Ibero-Amerikanisches
Institut**
Preußischer Kulturbesitz



Cologne, Germany



São Paulo, Brazil



La Plata, Argentina



Mexico City, Mexico



Sponsored by



**Bundesministerium
für Bildung
und Forschung**